|  |
| --- |
| **Groupe 13****Le Responsable du groupe : Dr. DERRAR Abdelhadi****د. درار عبد الهادي****Université Aboubekr Belkaid Tlemcen****جامعة أبو بكر بلقايد –تلمسان-****Département de droit et sciences politiques****كلية الحقوق و العلوم السياسية****Les membres ayant participé à l’élaboration de la grille : BOUZIANI Houcine**  |
|  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Critères d’analyse****معايير التحليل** | **Excellant****ممتاز** | **Très bien****جيد جدا** | **Bien** **حسن** | **Passable****مقبول** | **Insatisfaisant****غير مقبول** |
| **Aspect organisationnel du cours****الجانب التنظيمي للمحاضرة** |   |
| **01** | Clarté de la présentation**وضوح العرض و التقديم** | \* |  |   |   |   |
| **02** | Présence de tous les éléments requis, y compris la partie descriptive du cours et les coordonnées du professeur**وجود جميع العناصر المطلوبة بما في ذلك الجزء الوصفي من المحاضرة وبيانات الاتصال بالأستاذ** |  | \* |   |   |   |
| **03** | Cohérence entre les objectifs, le contenu, les méthodes pédagogiques, les moyens d'évaluation et entre les trois systèmes d’entrée, d’apprentissage et de sortie**الترابط بين** الأهداف والمحتوى وطرق التدريس ووسائل التقييم وبين الأنظمة الثلاثة - الدخول ، التعلم ، الخروج- |  | \* |   |   |   |
| **04** | Adaptation de la langue utilisée au public ciblé**ملائمة اللغة المستخدمة للجمهور المستهدف** |   |  | \* |   |   |
| **05** | Calendrier des sessions du cours**تحديد رزنامة دورات الدروس** |   |  |  |   | \* |
| **06** | Présentation détaillée du cours**عرض تفصيلي للمحاضرة** |   | \* |  |   |   |
| **07** | Facilité de la localisation des contenus du cours sur le site**سهولة تحديد موقع محتوى الدورة على الموقع الإلكتروني** |   |  | \* |   |   |
| **Le système d’entrée****نــــــــظام الدخول** |   |
| **01** | Formulation précise des objectifs en termes de résultats attendus  **صياغة دقيقة للأهداف من حيث النتائج المتوقعة و المنتظرة** |   |  | \* |   |   |
| **02** | Objectifs pédagogiques principaux, intermédiaires et spécifiques (disponibles, clairs et mesurables)**أهداف تعليمية-بيداغوجية- رئيسية ومتوسطة ومحددة (موجودة وواضحة وقابلة للقياس)** |   |  | \* |   |   |
| **03** | Objectifs pédagogiques : savoirs, savoir-faire et savoirs-être**الأهداف التعليمية: المعرفة ، معرفة الفعل ، ومعرفة الوجود** |   | \* |  |   |   |
| **04** | Concrétisation des aspects pédagogique et didactique tracés dans les objectifs du cours**ضمان وظيفتي التوجيه والتعلم من خلال أهداف المقرر في المحاضرة** |   |  | \* |   |   |
| **05** | Prérequis indispensables au cours (indiqués ou non, comparaison entre les objectifs).**المتطلبات الأساسية للدرس (المشار إليها أو لا ، قليل مقارنة بالأهداف).** |   | \* |  |   |   |
| **06** | Evaluation diagnostique (réorientation en cas d’échec)**اختبار المتطلبات الأساسية (موجودة، الوضوح وإعادة التوجيه في حالة الفشل)** |   | \* |  |   |   |
| **07** | Adéquation du pré-test dans la prise de décision pour la participation au cours**ملاءمة الاختبار التمهيدي في اتخاذ القرار للمشاركة في الدرس** |   |  | \* |   |   |
| **08** | Utilisation de verbes d’action mesurables (Bloom)**استخدام أفعال العمل القابلة للقياس (بلوم)** |   | \* |  |   |   |
| **Le système d’apprentissage****نظــــــــــــــــــام التعليـــــــــم** |   |
| **01** | Respect des modalités d'apprentissage**احترام طرق التعلم** |  | \* |   |   |   |
| **02** | Répartition du contenu du cours en différentes unités d’apprentissage**تقسيم المحاضرة/الدرس الى أجزاء وصياغته في وحدات مختلفة** |  | \* |   |   |   |
| **03** | Utilisation d’une carte conceptuelle pour présenter les unités d’apprentissage**استخدام خريطة المفاهيم لعرض وحدات التعلم** |   |   |   |   |  \* |
| **04** | Mise en place d’images animées (claires et en congruence avec le contenu)**المخططات والصور المتحركة (موجودة ، واضحة وتتعلق بالمحتوى).** |   |   | \* |  |   |
| **05** | Diversification des activités d’apprentissage sous forme d’animations et leur adaptation à chaque unité d’apprentissage (QCM,  jeux, quizz, etc.)**تنويع الأنشطة التعليمية وتكييفها مع كل وحدة تعليمية (أسئلة الاختيار من متعدد ، والألعاب ، والاختبارات ، وما إلى ذلك)** |   |   |  | \* |   |
| **06** | Mise en place d’exercices et d’exemples concernant la formation générale et le contenu ainsi que leur contribution au système d’apprentissage   **وضع التمارين والأمثلة فيما يتعلق بالتدريب العام والمحتوى ، ومساهمتها في نظام التعلم** |   | \* |  |   |   |
| **07** | Proposition d'une correction pour les exercices  (oui ou non ? Si oui, avec ou sans explications ?)**وجود تصحيح للتمارين (نعم أو لا إذا كانت الإجابة بنعم ، مع التفسيرات؟)** |   | \* |  |   |   |
| **08** | Enrichissement du cours par différentes ressources pédagogiques : URL, vidéos, fichiers, PDF, etc. **رفع وإثراء الدرس بمصادر تعليمية مختلفة: روابط الإنترنت ، مقاطع الفيديو ، الملفات ، ملفات PDF ، إلخ.** |   |  | \* |   |   |
| **Le système de sortie****نظـــــــــــــــام الخروج** |   |
| **01** | Etablissement d’une évaluation à l'issue de chaque unité d’apprentissage permettant de tester les connaissances de l'étudiant avant de se lancer dans la prochaine activité**وجود تقييم في نهاية كل وحدة تعليمية التي تسمح باختبار معرفة الطالب قبل الشروع في النشاط الموالي** |   | \* |  |  |   |
| **02** | Critères d’évaluation (clairs et disponibles)**معايير التقييم (الوجود والوضوح**)   |   | \* |  |  |   |
| **03** | Présentation des moyens de remédiation  en cas d’échec dans l’évaluation et des systèmes d’orientation vers une autre unité d’apprentissage**عرض الحلول و البدائل في حال عدم وصول الطالب إلى هدف الدرس** |   |  |  | \* |   |
| **Bibliographie****قائمة المصادر والمراجع** |
| **01** | Réalisation d’une bibliographie**اقتراح بالنسبة لقائمة المراجع** |  | \* |   |   |   |
| **02** | Nombre suffisant de références**عدد كاف من المراجع.** |  | \* |   |   |   |
| **03** | Références bibliographiques en vigueur**قائمة المراجع المعتمدة المحينة.** |  | \* |   |   |   |
| **04** | Respect des normes usuelles de rédaction  **إحترام معايير الصياغة المعتمدة** | \* |  |   |   |   |
|  |  |  |  |  |  |  |  |